



SPOROČILO ZA JAVNOST

KONSOLIDIRANI RAČUNOVODSKI IZKAZ EUROSISTEMA NA DAN 13. MAJA 2005

I. Postavke, ki niso v povezavi z operacijami denarne politike

V tednu, ki se je končal 13. maja 2005, se je stanje **zlata in terjatev v zlatu** (postavka sredstev 1) zmanjšalo za 27 milijonov EUR, kar odraža prodajo zlata, ki jo je izvedla ena od centralnih bank Eurosistema (skladno s Sporazumom centralnih bank o zlatu z dne 27. septembra 2004).

Neto stanje Eurosistema v tuji valuti (postavki sredstev 2 in 3, zmanjšani za postavke obveznosti 7, 8 in 9) se je zaradi transakcij s strankami in portfeljskih transakcij povečalo za 0,1 milijarde EUR na 159,5 milijarde EUR.

Imetja Eurosistema v tržnih **vrednostnih papirjih rezidentov euroobmočja v eurih** (postavka sredstev 7) so se povečala za 1 milijardo EUR na 81,1 milijarde EUR. Vrednost **bankovcev v obtoku** (postavka obveznosti 1) se je povečala za 0,8 milijarde EUR na 513,5 milijarde EUR. **Obveznosti do širše države** (postavka obveznosti 5.1) so se povečale za 0,5 milijarde EUR na 50,2 milijarde EUR.

II. Postavke v povezavi z operacijami denarne politike

Neto posojanje Eurosistema kreditnim institucijam (postavka sredstev 5, zmanjšana za postavke obveznosti 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 in 4) se je zmanjšalo za 5,4 milijarde EUR na 357,5 milijarde EUR. V sredo, 11. maja 2005, je zapadla **operacija glavnega refinanciranja** v višini 273 milijard EUR, poravnana je bila nova v višini 267,5 milijarde EUR.

Zadolževanje preko **odprte ponudbe mejnega posojanja** (postavka sredstev 5.5) in uporaba **odprte ponudbe deponiranja likvidnosti čez noč** (postavka obveznosti 2.2) je bilo skoraj enako nič (v primerjavi s prejšnjim tednom, ko je prva postavka znašala 0,2 milijarde EUR in druga 0,3 milijarde EUR).

III. Tekoči računi kreditnih institucij euroobmočja

Zaradi vseh transakcij se je stanje **tekočih računov** kreditnih institucij pri Eurosistemu (postavka obveznosti 2.1) zmanjšalo za 4,3 milijarde EUR na 141,8 milijarde EUR.

Evropska centralna banka

Oddelek za tisk in informiranje

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt na Majni

Tel.: +49 69 1344 7455, Faks: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Razmnoževanje je dovoljeno ob navedbi vira.



EVROPSKA CENTRALNA BANKA

Konsolidirani tedenski računovodski izkaz Evrosistema na dan 13. maj 2005

(v milijonih EUR)

Sredstva	Stanje dne 13. maj 2005	Spremembe od prejšnjega tedna zaradi transakcij	Obveznosti	Stanje dne 13. maj 2005	Spremembe od prejšnjega tedna zaradi transakcij
1 Zlato in terjatve v zlatu	127.377	-27	1 Bankovci v obtoku	513.484	804
2 Terjatve do nerezidentov evro območja v tuji valuti			2 Obveznosti do kreditnih institucij evro območja v povezavi z operacijami denarne politike v evrih		
2.1 Terjatve do MDS	22.446	211	2.1 Tekoči računi (ki krijejo sistem obveznih rezerv)	141.820	-4.305
2.2 Stanja pri bankah in naložbe v vrednostne papirje, dana posojila in druge terjatve	133.253	438	2.2 Odprta ponudba mejnega deponiranja likvidnosti čez noč	27	-321
	155.699	649	2.3 Vezane vloge	0	0
3 Terjatve do rezidentov evro območja v tuji valuti	20.278	-1.043	2.4 Povratne operacije finega uravnavanja	0	0
			2.5 Depoziti v povezavi s pozivi h kritju	0	0
4 Terjatve do nerezidentov evro območja v evrih				141.847	-4.626
4.1 Stanja pri bankah in naložbe v vrednostne papirje in posojila	8.883	-63	3 Druge obveznosti do kreditnih institucij evro območja v evrih	140	0
4.2 Terjatve iz kreditov v okviru ERM II	0	0	4 Izdani dolžniški certifikati	0	0
	8.883	-63			
5 Posojanje kreditnim institucijam evro območja v povezavi z operacijami denarne politike v evrih			5 Obveznosti do drugih rezidentov evro območja v evrih		
5.1 Operacije glavnega refinanciranja	267.500	-5.500	5.1 Širša država	50.167	519
5.2 Operacije dolgoročnejšega refinanciranja	90.000	0	5.2 Druge obveznosti	7.038	108
5.3 Povratne operacije finega uravnavanja	0	0		57.205	627
5.4 Strukturne povratne operacije	0	0	6 Obveznosti do nerezidentov evro območja v evrih	9.278	-160
5.5 Odprta ponudba mejnega posojanja	9	-196	7 Obveznosti do rezidentov evro območja v tuji valuti	303	-62
5.6 Posojila v povezavi s pozivi h kritju	18	17	8 Obveznosti do nerezidentov evro območja v tuji valuti		
	357.527	-5.679	8.1 Vloge, stanja in druge obveznosti	10.438	-470
6 Druge terjatve do kreditnih institucij evro območja v evrih	2.760	-225	8.2 Obveznosti iz posojil v okviru ERM II	0	0
7 Vrednostni papirji rezidentov evro območja v evrih	81.107	967		10.438	-470
8 Dolg širše države v evrih	41.184	0	9 Protipostavka dodeljenih posebnih pravic črpanja MDS	5.701	0
9 Druga sredstva	128.127	1.250	10 Druge obveznosti	54.343	-320
			11 Računi prevrednotenja	71.961	0
			12 Kapital in rezerve	58.242	36
Skupaj sredstva	922.942	-4.171	Skupaj obveznosti	922.942	-4.171

Pri zaokrožanju lahko pride do neujemanja skupnega in vmesnega seštevka.